

wht trsh - Espanol

Language: es

00:00:00.000 --> 00:00:04.160

Me entendés... No vas a tener una, no, no voy a tener compasión

00:00:04.160 --> 00:00:06.160

porque ya tuve compasión con mucha gente a lo largo de mi vida.

00:00:09.160 --> 00:00:11.160

[Escanea un código QR]

00:00:13.160 --> 00:00:16.160

[Suena un sonido distorsionado]

00:00:18.160 --> 00:00:25.160

[Resistencia Marrona]

00:00:29.110 --> 00:00:32.600

Voz 1: Claro, estás absorbiendo poderes de marrona.

00:00:32.600 --> 00:00:34.600

Voz 2: Yo soy una marrona.

00:00:34.600 --> 00:00:36.600

[Se escucha un ruido distorsionado]

00:00:36.600 --> 00:00:38.600

[Varias voces a la vez] Ahhhhh [risas]

00:00:38.810 --> 00:00:40.520

Voz 1: Compasión carajo... Compasión.

00:00:40.520 --> 00:00:41.530

Voz 2: ¡Ay bueno!

00:00:41.530 --> 00:00:42.470

Jajaja [risas]

00:00:42.470 --> 00:00:46.490

Búscame si hay rebeldías en que jugar, voltear,

00:00:47.000 --> 00:00:48.000

enredar...

00:00:48.480 --> 00:00:52.000

[risas] Voz 1: Qué, bajó línea de compasión, pero que valor, vos, irascible.

00:00:52.400 --> 00:00:57.480

Voz 2: Mal, yo que soy re irascible, no, no. Mal, soy muy irascible. [Risas de fondo]

00:00:57.480 --> 00:00:59.480

Voz 1: Sos re irascible, o sea, cero compasión.

00:00:59.480 --> 00:01:02.000

Voz 2: No, bueno, pero cumplí 33 hace dos semanas.

00:01:02.480 --> 00:01:05.480

Voz 3: Estás sensible.

[Risas de fondo]

00:01:05.660 --> 00:01:08.080

Voz 1: No, bueno, pero ustedes como colectivo tienen una responsabilidad.

00:01:08.750 --> 00:01:10.200

[Varias voces se interrumpen]

Obligación, dijo!

00:01:10.200 --> 00:01:12.200

Voz 2: Pero vos dijiste, pero vos dijiste, pero...

00:01:12.200 --> 00:01:14.200

No, dale!

[Risas de fondo]

00:01:14.200 --> 00:01:16.200

Voz 2: En el museo o acá, en donde sea.

00:01:16.200 --> 00:01:18.200

Voz 1: Habla, habla!

[Ruido distorsionado]

00:01:18.200 --> 00:01:19.200

[Risas]

00:01:19.200 --> 00:01:20.200

Voz 1: Habla!

00:01:20.200 --> 00:01:26.200

Voz 2: Dijeron que ustedes tres estaban bien, dijeron no, no tenemos, no tenemos la obligación.

00:01:26.200 --> 00:01:29.920

Voz 1: Y obvio que no tenemos la obligación, ¿qué es para nosotros? Qué obligación?!

00:01:29.920 --> 00:01:31.920

[Muchas voces a la vez] Sácanos el "like".

Voz 3: Tenemos la responsabilidad pero

00:01:31.920 --> 00:01:33.920

somos humanos, y bueno las cosas pasan.

00:01:33.920 --> 00:01:37.920

Voz 2: Ya sé que sos humana, sé que no ..es un repollo, no hace falta.

00:01:38.000 --> 00:01:39.840

Voz 3: No, ya sé, pero bebe, hay que aclararlo...

00:01:39.840 --> 00:01:42.600

Si no, queda como que somos el deber y somos super héroes, y no es así.

00:01:42.800 --> 00:01:43.800

[Alguien grita de fondo] Sííí

00:01:43.800 --> 00:01:45.800

Voz 1: Claro, ¿qué somos, Martin Luther King?

00:01:45.800 --> 00:01:46.800

[Risas]

¿El doctor King?

00:01:46.800 --> 00:01:47.800

Voz 2: Puede ser...

00:01:47.800 --> 00:01:51.800

[Todos dicen] Noooo!

Voz 1: No, porque no tenemos dólares, el doctor King tenía dólares, nosotros no.

00:01:51.800 --> 00:01:53.450

[Suena música de cumbia]

00:01:56.440 --> 00:01:59.400

[Risas y conversaciones de fondo]

Búscame, en la periferia

00:01:59.750 --> 00:02:03.470

Voz 1: No es que tiene un nombre la niña Wichí, no es una persona, no la podes ver...

00:02:03.470 --> 00:02:04.360

Es algo como que, algo que...

00:02:04.360 --> 00:02:04.860

Voz 3: Un ente.

00:02:04.860 --> 00:02:05.562

Voz 1: Un ente lejano a vos.

00:02:05.562 --> 00:02:06.360

Voz 3: Sí.

00:02:06.360 --> 00:02:08.280

[Suena música de cumbia]

00:02:10.280 --> 00:02:20.160

[Recita poesía] Búscame si hay... jaulas que alquilar, romper, cortar, comer...

00:02:20.160 --> 00:02:21.030

[Suena música] Muy bien acá nuestra compañera.

00:02:21.030 --> 00:02:26.480

[Habla la animadora] Esto es pasión de sábado, a la noche! [El público grita]

00:02:26.480 --> 00:02:32.371

... No es eso solamente, sino es como...

¿Cómo se genera la empatía? Porque ahí vos empatizas con el chabón,

00:02:32.371 --> 00:02:35.360

porque el chabón, podría haber sido cualquiera de tus amigos.

00:02:35.360 --> 00:02:37.040

[Se escucha de fondo] Che, qué lindo.

00:02:37.040 --> 00:02:43.360

Animadora: Bueno, muy bien la verdad es que es un placer para las compañeras Teen, que... están

00:02:43.360 --> 00:02:44.480

y son unas grosas

00:02:44.480 --> 00:02:53.980

que están haciendo revoluciones marronas. Estaba recién viendo todas las muestras que se empezó a

hacer, con ideas que en algún momento

00:02:53.980 --> 00:02:57.430

habíamos tenido, de: "eh, vamos a marronear todo"

00:02:58.410 --> 00:03:06.720

y... Vamos por un buen camino, así que es, nada, hay que beber, festejar, además de que nos golpean los golpes,

00:03:06.720 --> 00:03:11.720

y mucha violencia, mucho odio, bueno siempre...

00:03:11.720 --> 00:03:14.520

Está muy lindo ponerle Resistencia Marrona.

00:03:15.020 --> 00:03:18.470

Voz 1: Cualquiera de tus amigos del mundo de la gente blanca, me entiendes, porque todo los blancos tienen;

00:03:18.470 --> 00:03:21.740

un amigo cachivache, y tipo que le dice
a los padres "no quiero más seguir el mandato";

00:03:21.740 --> 00:03:27.080

y me voy a la mierda".
Entonces eso para, para mí, ahí está el punto como, como la empatía real...

00:03:27.080 --> 00:03:31.370

Una niña se suicidó porque le decían boliviana en la escuela, llegó a la casa, 12 años, se ahorcó con un buzo.

00:03:31.370 --> 00:03:36.350

12 años, una nena se suicida, por ataques
racistas en una escuela, y hay solamente;

00:03:36.350 --> 00:03:42.140

dos noticias. Una es de crónica TV, otra es de un diario de Chile, y ni si quiera se sabe el nombre, salvo creo

00:03:42.140 --> 00:03:45.500

hay una nota que tiene como, Celeste se llama, tiene una nota que tiene nombre y apellido

00:03:45.500 --> 00:03:47.280

nada más, y eso es todo lo que hay.

00:03:47.280 --> 00:03:48.280

Voz 3: No trascendió.

00:03:48.280 --> 00:03:51.740

Voz 1: Y no genera empatía, porque no puede ser tu hija, me enten... no puede ser, no...

00:03:54.140 --> 00:03:59.840

No puede ser la hija de la gente que se indigne en redes sociales, o que dan notas en televisión,

00:03:59.840 --> 00:04:03.800

o que hacen notas en televisión o que son productores, no puede ser la hija de de "miss Bolivia".

00:04:03.800 --> 00:04:07.800

[Suena música de cumbia]

00:04:08.360 --> 00:04:13.910

Voz 4: Black eh... ¿cómo sería basura blanca?

Voz 3: White.. eh.. trash, "white trash".

00:04:13.910 --> 00:04:20.280

Pero si sos hegemónica, entendes, sos flaca, rubia, de ojos claros y cumplís con esa norma de hegemonía.

00:04:20.280 --> 00:04:21.280

Voz 1 [agrega]: Frágil.

00:04:21.280 --> 00:04:22.280

Tu palabra es escuchada.

00:04:22.280 --> 00:04:25.280

Voz 2: Amo esos lentes, pero mal...

Voz 1: ¿Y tuviste compasión o no?

00:04:25.280 --> 00:04:28.280

Voz 2: ¡Ay! Te odio.

[risas] Te odio, te odio.

00:04:28.280 --> 00:04:29.607

[Una voz en el fondo] No, no tuvo compasión.

00:04:30.280 --> 00:04:32.120

Voz 1: Ustedes tienen la obligación...

00:04:32.120 --> 00:04:36.080

[una voz] Encima, encima, encima lo quería arreglar y me decía: "ay, negra, pero vos no me entendes".

00:04:36.600 --> 00:04:40.100

Voz 1: Porque no está mal que la gente empatice, pero está mal esta emocionalidad

00:04:40.100 --> 00:04:44.540

super selectiva, y que la gente no la
tiene... no es que lo hace de mala. Eso es lo que

00:04:44.540 --> 00:04:50.330

planteamos, no es que la gente lo hace pensando
en "voy a ser racista", sino que lo hace por reflejos

00:04:50.330 --> 00:04:54.160

[Voz nueva] Por ser rubia y de ojos claros no significa que esté llena de privilegios.... Aparte el resto
de mi familia

00:04:54.160 --> 00:04:58.320

Voz 2: Que vos no sepas usar tus privilegios no es mi problema.

[risas de fondo] Exacto, exacto.

00:04:58.320 --> 00:05:01.320

Voz 2: Si yo fuese blanca estaría en Harvard.

00:05:01.320 --> 00:05:04.320

[Una persona recita en el escenario]

Tenías la mirada inundada de deseo,

00:05:04.580 --> 00:05:07.520

las manos vacías, los labios gastados.

00:05:07.520 --> 00:05:15.520

[Suena música de cumbia]

00:05:16.160 --> 00:05:20.450

Nos reíamos de la infinidad de perros
en las calles, entre las casas de

00:05:20.450 --> 00:05:25.320

adobe, los humitos de las ollas de frijoles.

[Sonido que distorsiona]

Los nobiliarios de noche y los adoquines,

00:05:25.320 --> 00:05:31.000

el olor tortilla tostada nos perseguía.

Había belleza y tristeza al mismo tiempo.

00:05:32.000 --> 00:05:37.720

Voz 1: Y decís bueno ¿por qué no puedo usar mi belleza? Si la gente de clase media alta la usa para escalar, porque no la va a usar una pobre.

00:05:37.720 --> 00:05:38.220

[Una voz ratifica] Obvio!

00:05:40.000 --> 00:05:41.000

[Música de cumbia]

00:05:41.000 --> 00:05:43.620

Voz 1: Y hay algo también de las mujeres blancas del miedo que le van a robar el marido.

00:05:44.600 --> 00:05:46.600

[Música]

Viva Evo, ah re...

00:05:47.720 --> 00:05:50.120

Voz 3: En cambio si estás negra, ay tendría que, tenés que obedecer.

00:05:50.120 --> 00:05:52.120

Voz 1: ¡Ay gracias!

00:05:52.120 --> 00:05:53.120

[Se esucha] Búscame y seguí buscando.

00:05:53.120 --> 00:05:56.120

[Música distorsionada]

00:05:56.120 --> 00:06:00.120

[Música de cumbia]

00:06:01.640 --> 00:06:09.120

Voz 1: Qué hacés, te vas encima y cortas toda la posible alianza que tenes ahí, o te la tragas...

00:06:09.120 --> 00:06:10.130

Voz 3: Y negocias.

00:06:10.130 --> 00:06:11.120

Voz 1: Y negocias.

00:06:11.120 --> 00:06:14.600

[Música de cumbia]